SII 17.547: original edition by K. G. Krishnan

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 547. (A.R. No. 504-A of 1904.) AGATTIYĀṈPAḶḶI, TIRUTTURAIP-PUNDI TALUK, TANJORE DISTRICT

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv17p0i0547

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII17/DHARMA_INSSIIv17p0i0547.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Summary

On the south wall of the central shrine in the Agastyēśvara temple.

Vikramapāṇḍya.

The date is lost in the damaged portion.

This seems to record the sale of land to the *maṭha* belonging to the Tiruchcheṟṟimuṟṟattu-santānam made free of taxes for 60 *paṇams* by the *Ūravar.* Other details are lost.

Edition

〈1〉 [9+] (karava)tti(kaḷ)〈2〉 [9+] kkiramapāṇṭiyate [6+] (mi)ṉa nāya〈3〉[9+] (ttu putaṉk-iḷa) [4+] m pe [2+] (puṉarpū)cattu nāḷ Um〈4〉(pa)ḷa nā(ṭ)āṉa taraṇi(muḷu)tuU [5+] ḷanāṭṭu ku〈ṉ〉ṟūr nāṭṭu kuṉ〈5〉[9+] ppa Uṭaiyār ti [5+] ḷi Uṭaiyār tiru〈6〉maṭaviḷākattu

Akatti(ya) [3+] n̲ tirumaṭamāy tirucceṟṟimu〈7〉ṟṟattu cantāṉamāy [6+] maṭattil Eḷuntaruḷi Irukku〈8〉m maṭattirukku Iṉṉāṭṭu [5+] ru [2+] lattu Ūravarom nilavi〈9〉 lai **pra**māṉam paṇṇikuṭutta paricāvatu Ittirumaṭattu tiru〈10〉[9+] paṉm¿a?〈ā〉**heśva**rar [2+]〈11〉 (yili)yāka cantir¿a?〈ā〉titta varaiyum kaṭamai kuṭikku nā [8+]〈12〉 Ippaṇam Aṟupatum paṟṟikoṇṭu Itu tirumpa [10+]〈13〉 (ti)ttavaraiyum cella nāṅkaḷ I(r̲)aiyili paṇṇik [8+]〈14〉 va(ro)m Iṉṉilattu (ka)ṭamai kuṭimai viṉiyo [9+]〈15〉 Ippaṭi Irācar¿a?〈ā〉camu[.]ai [6+] Eḷu(t)tu I〈p〉paṭikku tirumaṟai tāvuṭaiya [7+]〈16〉 ttu Ittaṟmi [2+] ttāṉ Eḷuttu (ku) [1+] ṟu [1+] veḷār 〈E〉ḷuttu caliyāl vetaṇa [2+] n̲〈17〉 taṉmam [5+] (vu pa)la [5+] ttaṟmattil māk(e)**śva**(ra) [4+] (pū)cai Urai〈18〉[10+] l taṉta Umaya

Commentary

〈18〉 *Umaya*. Incomplete.

Bibliography

Digital edition of SII 17.547 by Krishnan 1964 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Krishnan, K. G. 1964. *South-Indian inscriptions. Volume XVII: Inscriptions collected during the year 1903-04*. South Indian Inscriptions 17. Delhi: Archaeological survey of India (Manager of Publications). Pages 227–228, item 547.